

初稿执笔人(按执笔多少为序):

陈 涛

张双棣

张双亭

殷国光

石定果

古代汉语字典

张双棣 陈 涛 主编

北京大学出版社

1998·北京

图书在版编目(CIP)数据

古代汉语字典/张双棣,陈涛主编. —北京:北京大学出版社,1998. 8
ISBN 7-301-03074-6

I. 古… II. ①张… ②陈… III. 汉语-字典 IV. H163

书 名:古代汉语字典

著作责任者:张双棣 陈涛 主编

责任编辑:王春茂

标准书号:ISBN 7-301-03074-6/H·312

出版者:北京大学出版社

地 址:北京大学校内 100871

电 话:出版部 62752015 发行部 62754140 编辑部 62752032

排 版 者:北京大学印刷厂激光照排中心

印 刷 者:北京大学印刷厂印刷

发 行 者:北京大学出版社

经 销 者:新华书店

787×1092 毫米 32 开本 39.75 印张 1900 千字

1998 年 12 月第一版 1998 年 12 月第一次印刷

定 价:68.00 元

总 目 录

前言	1
凡例	1
汉语拼音音节表	4
部首检字表	8
(一)部首目录	8
(二)检字表	11
字典正文	1—1119
附录	1120—1165
(一)中国历史年代简表	1120
(二)繁简字对照表	1136
(三)古文字字形表	1156

前 言

1992年10月,北大出版社乔默先生要我编一本中型古汉语字典。他说现在社会上古汉语方面的字典五花八门,很需要一本质量较高,适合各知识层面的人用的中型古汉语字典。我多年从事古代汉语教学,也深感学生确实需要一本既讲究科学性又有实用价值的中型古汉语字典,便答应他了。然而编这样一本字典又谈何容易!古汉语字典的编纂是和汉语历史词汇学的研究紧密相联的。要讲究科学性,就必须有古汉语词汇研究提供的每个词的历史演变过程,然而现在汉语历史词汇学研究还远远不能满足这种需求。这就是一对矛盾。我们能不能等汉语词汇的历史演变都研究透彻了再编字典,那显然是不现实的。所以,我们采取的正确态度应该是,认真总结汉语历史词汇学研究的成果,使它尽量全面地反映在字典当中。这样编出来的字典,又反过来可以促进汉语历史词汇学研究的不断深入。二者可以互相促进。至于实用性,也是很重要的,一点也不可轻视。作为一本古汉语工具书,应该帮助一般读者解决阅读古书中的各种困难,给读者以尽可能多的方便。有时科学性与实用性也会发生一些磕碰,我们觉得,应该在不损伤科学性的基础上尽量协调二者的关系。如果放弃科学性而一味追求所谓实用性,就可能给读者一个错误的认识,甚至引上歧途。那时所谓实用也就没有什么价值了。

我们编写这本古代汉语字典的宗旨,或者说这本古代汉语字典所追求的特色,就是科学性与实用性尽量完美的结合。

我们所说的科学性,主要是树立历史主义观点和遵循语义学原则。

树立历史观点,注意词义的时代性,是我们编纂古代汉语字典的首要的指导思想。

王力先生对历史观点十分重视,早在四十年代就明确指出:“我们研究语义,首先要有历史的观念。”^①又说:“对于每一个语义,都应该研究他在何时产生,何时死亡。”^②王先生晚年,无论是讲到学习古代汉语,还是讲到编写古汉语字典,都特别强调历史观点,强调词义的时代性。

语言中词义是发展的,古代有的意义,后代可能消失了;后代产生的意义,又是古代所没有的。这些都应该在字典中有正确的反映,不能弄颠倒了。弄颠倒了,就会给读者错误的认识。下面举几个例子来说明。

(1)低

《辞源》:低下,与“高”相对。……

《简明古汉语字典》^③:**①**低下。白居易《东坡种花》诗二首之一:“天时有早晚,地方无高低。”引申为卑下。白居易《新乐府·驯犀》:“向阙再拜颜色低。”**②**向下垂,俯。古乐府《敕勒歌》:“天苍苍,野茫茫,风吹草低见牛羊。”李白《静夜思》:“举头望明月,低头思故乡。”……

王力先生对《辞源》的错误,早在1983年就作过批评。王先生说,“低”字本是动词,本义是低头。《庄子·盗跖》中说“据轼低头,不能出气”,正是用的“低”的本义。《楚辞·远游》“服偃蹇以低昂兮”中的“低昂”,指的是马头的动作,指马拉车,头一抬一低。司马相如《大人赋》“低印夭螭据以骄骜兮”中的“低印”,指的是龙头的姿态,有时抬起头,有时低下头。也都用的是本义。《辞源》没有列“低”字的本义,把“高低”的“低”作为本义了。其实,“高低”的“低”

①② 《新训诂学》,见《王力文集》第十九卷173页。

③ 四川人民出版社,1993年1版。这部字典是目前古汉语字典中较好的一部,本文举其中数例,只为讨论问题。

是相当晚才产生的意义。古代高低叫高下^①。王力先生的意见是完全正确的。《简明古汉语字典》仍然因袭了《辞源》的错误，把“低”的本义和引申义或后起义弄颠倒了，使读者无法正确理解“低”字词义的历史发展。

《古汉语常用字字典》^②没有收“低”字。

本字典对“低”字是这样写的：

① 低头，垂下。《庄子·盗跖》：“据轼低头，不能出气。”《吕氏春秋·知分》：“龙俛耳低尾而逝。”② 低，与“高”相对。白居易《琵琶行》：“住近湓江地低湿。”辛弃疾《清平乐·村居》：“茅檐低小。”引申为微贱。李白《登黄山凌歊台》：“穷居使人低。”

(2) 屋

《辞源》：① 房屋，居舍。《诗·小雅·小戎》：“在其板屋，乱我心曲。”② 泛指覆盖之物。《礼·杂记》：“素锦以为屋而行。”

《简明古汉语字典》：① 房子；房屋。《诗·召南·行露》：“谁谓雀无角？何以穿我屋？”《尚书大传·大战》：“爱人者，爱其屋上之乌。”② 覆盖。《礼记·郊特牲》：“是故丧国之社屋之，不受天阳也。”

这两本字书都把“房子、房屋”当作第一义项，而没有列出“屋”字的本义。“屋”的本义应该是“房顶”^③。段玉裁说：“屋，室之覆也。”《说文》“囪(窗)”下说：“在墙曰牖，在屋曰囪。”所谓“室之覆”，就是覆盖在“室(房间)”之上的，也就是房顶。所谓“在屋曰囪”，就是在房顶开的天窗叫窗。《诗经·豳风·七月》“亟其乘屋”，“乘屋”就是登上房顶。《简明古汉语字典》所引二例，也都是

① 见王力先生《词典问题杂谈》，《王力文集》第十九卷121—123页。

② 商务印书馆1993年7月修订版。

③ 关于屋的本义，向熹先生在《诗经语言研究》中有很精彩的论述，可参看。

用的本义“房顶”。雀穿透的只能是房顶，不能是房子。“屋上之乌”也是指房顶上的乌鸦，“屋”还是房顶的意义。《辞源》和《简明古汉语字典》第二义项“泛指覆盖之物”或“覆盖”都是从“室之覆”的意义引申来的，如果不列“室之覆”即“房顶”的意义，这个引申义又怎么能从“房子、房舍”的意义引申出来呢？“屋”字“房子、房屋”的意义，大概是在汉代产生的。《淮南子·齐俗》：“广厦阔屋，连闾通房，人之所安也。”其中“屋”是“房屋”的意义。为什么《辞源》和《简明古汉语字典》把引申义误认为本义，而忽略了词义的时代性呢？这恐怕是受了《说文》的误导。《说文》：“屋，居也。”意思是屋是人所居之处，也就是房子、房屋。实际上，许慎这里是用汉代的意义去解释了，他的解释并不是屋的本义、古义。

(3) 趾

《辞源》：①脚。《诗·豳风·七月》：“四之日举趾。”②脚指。《文选》左太冲(思)《吴都赋》：“足趾之所不蹈。”

《简明古汉语字典》：①脚指头。左思《吴都赋》：“足趾之所不蹈。”又指脚。《左传·桓公十三年》：“莫敖必败，举趾高，心不固矣。”……

这里《辞源》比《简明古汉语字典》高明些。他们把“脚”列为第一义项，“脚指”列为第二义项，本义和引申义关系正确。只是“脚指”义所引书证是错误的。《吴都赋》中“趾”也是“足”的意思，“足趾”是同义连用。《简明古汉语字典》把“脚指头”作为第一义项，把“脚”作为“脚指头”的泛指义，是颠倒了本义和引申义的关系，比《辞源》倒退了。在宋代以前，“手指头、脚指头”的意义都用“指”字。《灵枢·脉经》：“小肠，手太阳之脉，起于小指之端循手外侧上腕。”此指手指。又：“肾，足少阴之脉，起于小指之下，邪走足心。”此指脚指。《史记·高祖本纪》：“汉王伤匈，乃扞足曰：‘虜伤吾指！’”这里的“指”也是脚指。“趾”的“脚趾头”的意义，大约是在宋代以后才产生的，不能用后代产生的意义去解释古代的词义，更不能把后起义与古义颠倒。

(4) 粪

《简明古汉语字典》：**①**屎，粪便。道原《景德传灯录》卷七：“崔相公入寺，见鸟雀于佛头上放粪。”……**③**扫除，打扫。《荀子·强国》：“堂上不粪，则郊草不芸。”

这里又把古义与后起义，本义和引申义弄颠倒了。“粪”的本义是扫除。《说文》：“粪，除也。”（依段玉裁删“除”前“弃”字）《荀子·强国》正用此义。此义作为本义，在字典中应排为第一义项。“粪”有“屎”的意义，大约在东汉时期。《说文》：“菌，粪也。”“菌”即古“屎”字。许慎用“粪”来解释“菌”，说明“粪”汉代已经有“屎”义了。然而文献中还没有用例，最早用例大约在南北朝时期，比如《齐民要术·种瓜》：“冬天以瓜子数枚，内热牛粪中。”《辞源》“粪”字第二义项“粪便”的书证是《左传·僖公二十八年》“是粪土也”，这是用后起义去解释前代的语言，也是不对的。

(5) 吃

《简明古汉语字典》：**①**吃。白居易《放旅雁》诗：“健儿饥饿射汝吃。”……**④**口吃，说话结巴。《汉书·周昌传》：“昌为人吃。”

“吃”的本义、古义是“口吃、说话结巴”。《说文》：“吃，言蹇难也。”这正是“吃”的本义、古义。《史记·韩非传》“非为人口吃，不能道说，而善著书”及《汉书·周昌传》正是用的“吃”的本义。《简明古汉语字典》将“吃”作为本义，是颠倒了历史。“吃”有“吃（东西）”的意义是很晚的事了，大约在明清时期。明清时期说吃东西一般也不用“吃”而用“喫”。《简明古汉语字典》在“吃”义项下引用白居易诗，是误引。查《全唐诗》，白诗用的是“喫”字，不是“吃”字。《简明古汉语字典》将“**④**口吃，说话结巴”列在第二音项 jí 下。这似乎可以说，因为读音不同，才把“口吃”义列在后边了。这里牵涉到音项排列问题，我们觉得，本义所在的音项应为第一音项。这些暂不多说。从现代读音来说，“口吃”的“吃”，都读作 chī，没有读作 jí 的。《汉语大字典》、《汉语大词典》、《古汉语常用字字典》都

读作 chī。无论如何，把“吃东西”的意思作为“吃”的第一义项是不妥的。《古汉语常用字字典》是这样排列的：

吃¹ chī ①口吃。《汉书·周昌传》：“昌为人吃。”又行动迟缓的样子。孟郊《冬日》诗：“冻马四蹄吃。”②qī(漆)[吃吃]笑声。蒲松龄《聊斋志异·婴宁》：“但闻室中吃吃，皆婴宁笑声。”【注意】“吃”在古代一般不当“吃东西”讲。“吃东西”的意义古代写作“喫”。

本字典是这样写的：

吃 ⊖ chī(旧读 jí) ①说话不流利，结巴。《史记·老子韩非列传》：“非为人口吃，不能道说，而善著书。”比喻行动困难迟缓。孟郊《冬日》：“冻马四蹄吃，陟卓难自收。”(陟卓：登高。)

⊖ qī ②[吃吃]笑声。《赵飞燕外传》：“笑吃吃不绝。”

【说明】“吃”与“喫”本是读音和意义都不同的字。口吃、吃吃不能写作喫，而喫饭、喫东西也不写作吃。近代以来，喫的各义才写作吃。

像《古汉语常用字字典》和本字典这样处理，似可给读者一个较为全面而正确的认识。

重视本义和引申义的关系，强调词义的系统性，是我们编纂古代汉语字典的又一重要思想。

语言中的词，一般都是多义的，其中一个意义是本义，其余是从本义中派生出来的引申义。引申义中有直接从本义引申出来的近引申义，也有从引申义再引申出来的远引申义，本义和诸多引申义之间的关系，就构成了词义演变的系统。我们编写古汉语字典，就应把词义引申的线索理清楚，把词义演变系统描写清楚。一般来说，本义应该排在第一义项，然后依次是各种引申义，近引申义合并，远引申义单立义项。因为我们的古汉语字典，是以字为基本单位的，字有假借，某个字可能表示另外一个词的意义，这就是所谓字的假借义。如果以词为单位，这应该单立词条。这样，所谓

假借义自然应该排在引申义的后边^①。按照词义的系统性排列词义,最重要的是要抓住本义,这是词义的纲,纲举目张,引申义也就可以推知了。有些字典辞书没有充分重视这个问题,比如前文所举“屋”字、“粪”字就是这样。下面再举一例。

《简明古汉语字典》:

社 ①古代祭土地神的神坛。《左传·僖公十九年》:“宋公使邾文公用鄆子于次睢之社。”《博物记》:“次睢有大丛社,民谓之食人社。”②土地神。《左传·昭公二十九年》:“后土为社。”又为祭土地神。《史记·陈丞相世家》:“里中社,平为宰,分肉甚均。”③社日的简称。韩偓《不见》诗:“此身愿作君家燕,秋社归时也不归。”……

这里义项的排列似乎有些紊乱。首先是本义的确定不准确,第二是引申关系不明晰。

祭土地神的神坛→土地神→祭土地神→社日的简称

“土地神”义夹在与“祭土地神”有关的义项中间,是如何引申的?引申关系不清。其实,社的本义是土地神,应列为第一义项。

本字典是这样排列的:

社 ①土神。《吕氏春秋·季冬》:“以供皇天上帝社稷之享。”《白虎通·社稷》:“社者,土地之神也。”又为土神的牌位。《论语·八佾》:“哀公问社于宰我。”《淮南子·齐俗》:“殷人之礼,其社用石。”②祭祀土神。《诗经·小雅·甫田》:“与我牺羊,以社四方。”《吕氏春秋·仲春》:“择元日,命人社。”又为祭祀土神的地方,神社。《左传·昭公十七年》:“伐鼓于社。”《韩非子·外储说右上》:“君亦见夫为社者乎?”又为祭土神的节日,社日。先秦只于春季举行一次,秦汉以后于春秋各举行一次。王驾《社日》:“桑柘影斜春社散,家家扶得醉人

① 这只是从道理上讲,实际上,有些意义到底是引申义还是假借义,一时还不易弄清楚,因此处理起来,各家意见可能不完全一致。

归。”……

这样排列：土神→祭祀土神

土神的牌位

祭祀土神的地方

→祭祀土神的节日

系统性就强多了，其中的关键是要抓住本义。

按照词义的系统性排列词义，上文说过，假借义因不属该词的意义，不能排在前边，或与其他词义相混排。《简明古汉语字典》在不少地方把通假义排在第一义项的位置，都是欠妥的。如：

(1)匡 kuāng ①通“筐”，筐子。《礼记·檀弓下》：“蚕则绩而蟹有匡。”

“匡”的本义是筐子。《说文》：“匡，饭器，笱也。”“筐”是“匡”的重文。实际上，“筐”应是“匡”的后起区别字。不当说“通筐”。

(2)苳 ⊖ bì ①通“庇”。《庄子·人间世》：“隐将苳其所蔽。”⊖ pí [苳菜]草名，即锦葵。《诗·陈风·东门之枌》“视尔如苳”毛传：“苳，苳菜也。”

这里“苳菜”当为第一义项。《说文》：“苳，艸也。一曰苳菜。”(依王念孙说)不当以通假义放第一义项。

(3)欧 ⊖ ōu ①通“讴”。歌唱。《隶释·三公山碑》：“百姓欧歌。”②(旧 ōu)通“殴”，打(人)，捶击。《汉书·张良传》：“良愕然，欲欧之。”……③[欧欧]象声词。缪袭《尤射》：“鸡鸣欧欧，明灯皙皙。”④姓。⊖ ǒu ⑤通“呕”。吐。《汉书·苏武传》：“武闻之，南乡号哭欧血。”《列子·说符》：“两手握地而欧之，不出。”

这里“欧”共列五个义项，除一个叠音象声词和一个姓外，其余三个都是通假，且通假占据第一、第二义项。这个词自身的意义是什么呢？是象声词？是姓？如果认为是哪一个，那么这个意义应该排在第一义项，而不应排在后边。按《说文》“欧，吐也”，“欧”的本义当是欧吐。实际上，“呕”当是“欧”的异体字或后起字，不当说

“通呕”，“呕吐”的意义应当排在第一义项。

(4)留 liú ①通“𦉳”，开沟灌田。古乐府有《上留田》。

②停留；留下。……

依《说文》“留，止也”，“留”的本义当是“停留、留下”。不知为什么在此义项前加“通𦉳”一个义项？“𦉳”的本义是焚烧草木之后耕种。《说文》：“𦉳，烧种也。”“𦉳”的开沟灌田的意义大约是六朝以后才产生的，“留”的本义“停留、留下”用例在先秦所在多有，不知为什么以“通𦉳”为第一义项？无论如何，这都是不妥当的。

跟词义的系统性相关的，还有词义的概括性问题。

我们说词一般都不止一个意义，词一般都是多义的。但是词义也不是无限繁复。如果词义无限繁复，必然会影响交际。这样，语言内部的制约机制就会发挥作用，采用一些办法来分散词义，比如用产生新词的办法，分担原有词的部分意义。有些字典辞书中，人为地把义项分得过于琐细。其实，一个词没有那么多义项，词义应该是富有概括性的。王力先生在《关于古汉语字典的编写问题》^①中说：“过去的字典于一个字条下面罗列十多个甚至几十个意义，其实并没有那么多。有些是东抄西袭，把本来可以合并的意义分成几条。如果某字只有一个本义，近引申义也就可以与本义放在一起，远引申义才另立一项。这样，一个字少则一个意义，多则四五个意义也就够了。引申义之外，有些字还有假借义。严格地说，应该另立词条，因为它们只是同音词，不该认为同一个词。”在给向熹先生《诗经词典》写的序中也说：“同一时代，同一个词有五个以上的义项是可疑的（通假意义不在此例），有十个以上的义项几乎是不可能的。”字典中的义项就相当于语义学中的义位，一个义位可能有若干义位变体，义位就是对若干义位变体的概括，吸收了它们共同的成分，而舍弃了它们非本质的具体的特征。所以一个义项不应当是一个词在上下文中具体的意义，而应当是该

① 写于1974年，未刊。

功。”《吕氏春秋·仲春》：“无作大事，以妨农功。”引申为事业。《孟子·公孙丑上》：“管仲晏子之功，可复许乎？”^②成绩，成效。《庄子·天运》：“劳而无功。”《荀子·劝学》：“驽马十驾，功在不舍。”引申为功绩，功劳。《战国策·赵策四》：“位尊而无功。”《韩非子·人主》：“夫有功者受重禄。”……《简明古汉语字典》是这样写的：

功 ①工程。《诗·小雅·黍苗》：“肃肃谢功，召伯营之。”《管子·度地》：“作土功。”②事；事业。《晋书·遼尚等传论》：“降龄何促，功败垂成。”③功劳；功绩。《韩非子·内储说左上》：“法者，见功而与赏，因能而受官。”《战国策·赵策》：“位尊而无功，奉厚而无劳。”④成绩；功效。《荀子·劝学》：“驽马十驾，功在不舍。”⑤把……认作自己的功绩。《史记·魏公子列传》：“公子乃自骄而功之，窃为公子不取也。”⑥取得成绩。柳宗元《天说》：“功者自功，祸者自祸。”⑦成。《管子·五辅》：“士修身功材。”……

《简明古汉语字典》义项设立似乎也缺乏概括性。义项①“工程”似不宜单立。“功”的本义应是“事情、工作”，《古汉语常用字字典》和向熹先生《诗经词典》与本字典同。“工程”义应包含在其中。义项③至⑥都应合并成一个义项，它们都是“成绩、成效”义及其近引申义。义项⑦“成”义应该取消，郭沫若等《管子集校》认为此“功”通“攻”，意思是“致力于”。至于《尔雅·释诂》“功，成也”之训，实即“成效、功效”之义。通过合并，义项少了，条理也清楚了。

还有一个书证问题，它关涉到科学性与实用性两个方面，单独提出来谈。

一本字典或词典，必须要有书证。没有书证的字典就像是一具骷髅。那么列举书证要注意什么，遵守什么原则呢？首先要遵守科学性的原则，历史主义的原则。王力先生多次强调“举例要举最

早出现这个意义的书,也就是说要举始见书的例子”^①。为什么要举始见书呢?这是因为,如果我们想要知道某个字的某个意义是从什么时候产生的,我们翻开字典一查就可以知道了。这样就不至于用后代才产生的意义,去解释前代书籍中的词,不至于犯颠倒历史、忽视词义时代性的错误。但是这件工作是十分艰巨的工作,它与汉语历史词汇学的研究状况紧密相联,只有某个词的某个意义在什么时候产生研究清楚了,字典上才能给予反映。目前的研究状况还远远做不到每个词的每个义项都能举出始见书的例证。但是,举始见书的例证应该是我们编写古汉语字典的指导原则和努力的方向。即使一时还不能举出始见书的例证,仍然应该举出尽量早的书证为例,仍然应该充分反映目前汉语历史词汇研究的最新成果。比如学术界对“闻”字表示“嗅到”义产生的时代进行了深入的讨论。本字典吸收了目前的研究成果,在此义项下举出《吕氏春秋·权勋》“龚王驾而往视之,入幄中,闻酒臭而还”和《韩非子·内储说上》“顷尝言恶闻王臭”的例证。又比如“脚”字,“足、脚丫子”的意义起于何时,前一段也有过讨论。本字典认为,最早的书证应该是晋代郭璞给《山海经·海外北经》“其为人大,两足亦大”所作的注:“其人行,脚跟不著地也。”郭璞《山海经》注中多次以“脚”注“足”,或“足”“脚”互文^②。又比如“搁”字“搁置”义各本字典或词典都举的是唐或唐以后的书证。本字典举《齐民要术·养羊》“於风凉处搁置”的例子,这样时间就提前了,可以使读者认识到,“搁”在北魏时代已有“搁置”的意义。但是,并不是把词义产生的时代提前的意见都是可取的。对于某些所谓新说,必须采取审慎的态度。比如有人说,“信”字“书信”义产生于汉代,有的举出古诗《为焦仲卿妻作》的“自可断来信”为证,有的甚至更

^① 见《词典问题杂谈》,《王力文集》第十九卷124页。

^② 也有人认为,“脚”的“足、脚丫子”义始于汉末,举出佛经译文“脚拇指”的例子。对于这些佛经译文,学术界还有分歧。因此我们编写古汉语字典时暂不予考虑。

提前到汉初,举出《史记·大宛列传》的“匈奴使持单于一信,则国国传送食,不敢留苦”为证^①。其实,“自可断来信”的“信”是“信使,捎信儿的人”的意思,不是“书信”的意思。至于《史记》的“信”字,更不是“书信”的意思,而是“符信”、“符节”的意思^②。对于诸如此类的所谓新说,我们不但不应采用,而且应该屏弃。

其次,书证要具有典型性,要能够准确地说明义项。上边说到的“书信”义用“自可断来信”的书证,就是不准确的,因为句中的意思与义项“书信”是不相合的。再举两个例子。

《简明古汉语字典》“葵”字第②义项为“向日葵”,引司马光《居洛初夏》“惟有葵花向日倾”为书证。据植物学家考证,向日葵原产美洲墨西哥,大约在明末经欧洲传入我国。司马光为宋代人,他的诗中不可能出现“向日葵”这种植物。司马光的诗大约出典于李商隐《为荥阳公谢表》“比园葵以自倾,昼惟向日”。而最早讲葵向日的大约是《淮南子·说林》的“圣人之於道,犹葵之与日也,虽不能与终始哉,其乡之诚也”。《淮南子》及李商隐文之“葵倾”,恐非言花而言叶,曹植《求通亲亲表》:“若葵藿之倾叶,太阳虽不为之回光,然终向之者,诚也。”则明言“倾叶”。此种葵即冬葵。司马光诗“葵花”与上句“柳絮”相对,指葵之花,而不是今称向日葵为葵花者。司马光诗之“葵”,绝非向日葵。

《简明古汉语字典》“匡”字第①义项“通‘筐’,筐子”。举《礼记·檀弓下》“蚕则绩而蟹有匡”为书证,恐亦未妥。“蟹有匡”,孔颖达说:“蟹背壳似匡,仍谓蟹背作匡。”此说得很明白,“匡”指蟹背,非“筐子”之义。即使如孔颖达上句“蟹背壳似匡”,也是说明蟹背称“匡”的来由,也不当以此作为“匡”字“筐子”义的书证。

另外,书证要尽量在名篇、一般读者较为熟悉的段落中选取,尽量是明白易懂的。本字典的作法之一是尽量选用各种大中学课

① 见《中国语文》1986年3期。

② 参见《中国语文》1986年6期谢质彬《〈信的书信义的更早例证〉质疑》。

本中的例子,这样,读者易于理解。比如:

埃 尘土。《荀子·劝学》:“上食埃土,下饮黄泉。”白居易《长恨歌》:“黄埃散漫风萧索。”

《荀子·劝学》和《长恨歌》都是名篇,又都是大中学课本中选过的,一般读者都比较熟悉。

那么,明白易懂的要求与始见书的原则二者之间的关系应如何处理呢?《简明古汉语字典》凡例中说:“引例不拘历史时代,但求贴切妥适,明确易懂。”《古汉语常用字字典》凡例说:“尽量选用典型性强,明白易懂的例句。一般不考虑是否出于始见书,也没有完全按时代先后排列。”在凡例中作出这种明确的规定,我们觉得是欠妥当的。首先应该强调始见书的问题,即使不能是始见书,也要尽量选用时代较早的。只有符合科学性的实用价值才是真正有意义的。王力先生在《谈谈学习古代汉语》的自序中说:“学习古代汉语没有什么秘诀,说来说去就是一个历史观点问题。”王先生这话是针对一般读者说的。树立历史观点,注意词义的时代性,对于一般读者学习古代汉语,真正读懂古书是至关重要的。所以我们编纂古汉语字典,通过例句给读者一个词义产生时代的正确认识,是使他们避免用后代的意义去解释前代的语言的最好办法。《古汉语常用字字典》在选择例句上对时代性还是有所考虑的,《简明古汉语字典》则完全抛弃了例句的时代性,这恐怕是这部字典最大的失误和缺憾。始见书或时代较早的书证,不一定都是不明白易懂的。比如“把”字“握、执”义,本字典引《战国策·燕策三》“臣左手把其袖”例(《简明古汉语字典》此义下引例是杜甫《兵车行》“纵有健妇把锄犁”),又比如“眺”字“远望”、“眺望”义,本字典引《吕氏春秋·仲春》“可以远眺望”例(《简明古汉语字典》、《古汉语常用字字典》均引谢灵运《登池上楼》例),句义明白易懂,而且时代较早。如果选择始见书或时代较早的用例句子难懂怎么办?本字典采取在例句下加简注的方式帮助读者理解。比如“宫”字“房屋”义,引《诗经·豳风·七月》:“上入执宫功。”(上入:从田野